

新華社新聞稿

上海私营絨綫、棉布零售商和造漆工業行業实行公私合营

漢水下游杜家台分洪工程正式動工

萍鄉煤礦今年已有八十六項單位工程建設完成

人民日報社論：加強城市規劃工作，降低城市建設造價

全國大中城市乒乓球聯賽第一階段比賽上海、武漢競賽區比賽開始

華僑事務委員會發言人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

日本舉行反對美國軍事基地全國代表大會

布尔加寧和赫魯曉夫參觀印度一國營農場

目錄

上海私營綢緞業 棉布附業的零售商店政府批准發行公私合營
 上海私營綢緞工業行業實行公私合營
 珠江流域各港口的私營船務行進行公私合營
 一九五五年棉布計劃供應年度的第二期布票可以提前使用
 天津郊區農業生產合作社和人民的銀行，信用合作社簽訂「還
 貸、調儲協議書」

人民日報社論：加強城市規劃工作降低城市建設造價
 第一汽車製造廠安裝設備開始搬遷的三個工場也已經大流安裝
 第一汽車製造廠建築工人展開先工競賽

△通訊 蘇聯專家和第一汽車製造廠
 萍鄉煤礦今年已有八十六項單位工程建設完成
 萍鄉煤礦今年八月已提前動工恢復
 被淹沒了十八年的開羅探礦馬塞薄礦完成排水工作

銅川煤礦明年將進行大規模的基本建設
 河南許許多多廠礦的職工響應劉光才探煤隊的倡議
 重慶到長壽間的高壓送電線第一期工程完工
 天津市電解鋁廠工人推行班組經濟核算降低了成本
 哈爾濱亞麻紡織廠明年亞麻布的產量將超過五年計劃規定的水

平
 蘭新線上十個工地商店以大量冬季商品供應築路職工
 青藏公路黑河—拉薩段經過改善運輸效能提高一倍

漢水下游村家台分洪工程正式動工
 通訊：漢水兩岸人民的喜事

極桃園引黃放淤灌溉工程動工
 海南區計劃在明年增產糧食兩億多斤
 △四川收割好運新糧上市
 內蒙古牧區準備各牲畜过冬

△黑龍江省冬季木材運輸準備來臨
 中共福建省委抽調近六千名幹部下鄉工作

重慶市青年和少年開展植樹造林活動
 一九五五年批生業學術會議即將在京舉行
 全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會評選出受獎的作品
 全國大、中城市乒乓球聯賽第一階段比賽上海、武漢戰雲密布
 賽開始
 在廣州中發現了古代珍貴文物
 上海舉行音樂、舞蹈、京劇彙報演出
 瀋陽醫學院教師調查查究出一種適合學生產合作社採用的造
 紙方法
 北京鋼鐵工業學校籌備辦業辦中學專科學校
 △關於鑄造合金化問題一書的出版，哈文紙型已完運新經
 西藏小學教用的藏文的詞本正在編譯出版
 國際友誼射擊競賽大會進行第三項日鏡賽
 種獲初級電大谷尤那等人，再獲獎表示堅決反對蔣亥英頂骨送往
 台灣
 日本「撫憲法國與聯合會」訪萊田區天津回北京
 日本工會代表團在東北各地和天津參觀後返京
 蘇聯「澤尼特」足球隊抵達瀋陽去擴大訪問
 保加利亞藝術家代表團訪問上海
 中美兩國大使談會談舉行第二十七次會議

- (一)
- (二)
- (三)
- (四)
- (五)
- (六)
- (七)
- (八)
- (九)
- (十)
- (十一)
- (十二)
- (十三)
- (十四)
- (十五)
- (十六)
- (十七)
- (十八)
- (十九)
- (二十)
- (二十一)
- (二十二)
- (二十三)
- (二十四)
- (二十五)
- (二十六)
- (二十七)
- (二十八)
- (二十九)
- (三十)
- (三十一)
- (三十二)
- (三十三)
- (三十四)
- (三十五)
- (三十六)
- (三十七)
- (三十八)
- (三十九)
- (四十)
- (四十一)
- (四十二)
- (四十三)
- (四十四)
- (四十五)
- (四十六)
- (四十七)
- (四十八)
- (四十九)
- (五十)
- (五十一)
- (五十二)
- (五十三)
- (五十四)
- (五十五)
- (五十六)
- (五十七)
- (五十八)
- (五十九)
- (六十)
- (六十一)
- (六十二)
- (六十三)
- (六十四)
- (六十五)
- (六十六)
- (六十七)
- (六十八)
- (六十九)
- (七十)
- (七十一)
- (七十二)
- (七十三)
- (七十四)
- (七十五)
- (七十六)
- (七十七)
- (七十八)
- (七十九)
- (八十)
- (八十一)
- (八十二)
- (八十三)
- (八十四)
- (八十五)
- (八十六)
- (八十七)
- (八十八)
- (八十九)
- (九十)
- (九十一)
- (九十二)
- (九十三)
- (九十四)
- (九十五)
- (九十六)
- (九十七)
- (九十八)
- (九十九)
- (一百)

日本國際貿易促進協會副總經理或受中國商品展覽團
 中國商品展覽團團長拜訪大坂府知事等
 中國古典歌舞團結束在丹麥的訪問
 布爾加寧和赫魯曉夫參觀印度—國樂舞場
 ▲布爾加寧和赫魯曉夫觀看印度古典歌舞演出
 ▲赫魯曉夫在德里那童子軍大會上的講話
 「真頭報」社論：愛好和平的人民的友誼是鞏固和平的決定
 因素
 印度報紙歡迎布爾加寧和赫魯曉夫在印度國會發表的演說
 ▲印報用顯著地位刊載尼赫魯為赫魯曉夫獲選蘇聯領袖舉行安全的信息
 印度尼西亞報紙重慶布爾加寧和赫魯曉夫訪問印度

- (一)
- (二)
- (三)
- (四)
- (五)
- (六)
- (七)
- (八)
- (九)
- (十)
- (十一)
- (十二)
- (十三)
- (十四)
- (十五)
- (十六)
- (十七)
- (十八)
- (十九)
- (二十)
- (二十一)
- (二十二)
- (二十三)
- (二十四)
- (二十五)
- (二十六)
- (二十七)
- (二十八)
- (二十九)
- (三十)
- (三十一)
- (三十二)
- (三十三)
- (三十四)
- (三十五)
- (三十六)
- (三十七)
- (三十八)
- (三十九)
- (四十)
- (四十一)
- (四十二)
- (四十三)
- (四十四)
- (四十五)
- (四十六)
- (四十七)
- (四十八)
- (四十九)
- (五十)
- (五十一)
- (五十二)
- (五十三)
- (五十四)
- (五十五)
- (五十六)
- (五十七)
- (五十八)
- (五十九)
- (六十)
- (六十一)
- (六十二)
- (六十三)
- (六十四)
- (六十五)
- (六十六)
- (六十七)
- (六十八)
- (六十九)
- (七十)
- (七十一)
- (七十二)
- (七十三)
- (七十四)
- (七十五)
- (七十六)
- (七十七)
- (七十八)
- (七十九)
- (八十)
- (八十一)
- (八十二)
- (八十三)
- (八十四)
- (八十五)
- (八十六)
- (八十七)
- (八十八)
- (八十九)
- (九十)
- (九十一)
- (九十二)
- (九十三)
- (九十四)
- (九十五)
- (九十六)
- (九十七)
- (九十八)
- (九十九)
- (一百)

越南舉行農業生產會議

▲蒙古政府代表團回國

▲越南北方人民強烈抗議吳庭艷當局進行的種川集休屠殺

▲越一人民報「要求保證日內瓦協定在老邁得到履行

日本舉行反對美國軍事基地全國代表大會

印度尼西亞各黨派展開制憲會議選舉選活動

▲巴基斯坦論對政府參加巴格達條約承擔更多的軍事義務表示不滿

▲巴基斯坦發生糧食危機

▲泰「經濟」半月刊主張泰國同中國建立直接的貿易關係

▲菲律賓對外國貿易入超嚴重

▲尼科西亞學生和工人繼續舉行反對英國殖民者的示威

▲新西蘭「人民之聲報」譴責美國加緊製造細菌武器和化學武器

▲巴格達條約參加國總理會議閉幕

▲黃金海岸好幾千金礦工人罷工

▲伏塞福開始為組織薩洛齊政府進行協商

▲蘇聯各地人民支援布拉次克水電站的建設

▲蘇聯集體農莊大量購買汽車等貴重生產和生活用品

▲蘇聯人民紀念托爾斯泰逝世四十五周年

▲蘇聯報紙載文紀念加里寧誕生八十周年

▲消息報「載文談蘇聯的住宅建設

▲蘇聯農林和採礦工作者全會的會員增加

▲蘇聯北極博物館增添關於北極探險的歷史材料

▲蘇聯和敘利亞把雙方的公使館升格為大使館

▲卡拉瓦耶夫被任命為蘇聯駐埃俄俄比亞公使

▲蘇聯最高蘇維埃代表團向長別利雅耶夫向「真理報」記者談訪保風聲

▲蘇聯村電氣化專家代表團赴奧地利

▲印度糧食和農業部長到德訪問

▲印理將出版毛澤東主席的「關於農業合作化問題」

▲羅馬尼亞民主黨團發揚關於縮短現行兵役期限的命令

▲羅馬尼亞工作著積極學習農業知識

(一七)

(一八)

(一九)

(二〇)

(二一)

(二二)

(二三)

(二四)

(二五)

(二六)

(二七)

(二八)

(二九)

(三〇)

(三一)

(三二)

(三三)

(三四)

(三五)

(三六)

(三七)

(三八)

(三九)

(四〇)

(四一)

(四二)

(四三)

(四四)

(四五)

(四六)

(四七)

(四八)

(四九)

(五〇)

(五一)

(五二)

(五三)

(五四)

(五五)

(五六)

(五七)

(五八)

(五九)

(六〇)

(六一)

▲羅馬尼亞文化教育事業的發展

▲保正在建設一座新的春季米特洛夫城

▲蘇科學院代表團參觀觀橋大學

▲西德自由民主黨主席戴勒勸該國統一問題

▲法各省長擬訂了反對共產黨的強硬對分計劃

▲法航空運輸工作人員繼續罷工

▲羅馬三千建築工人集會遊行要求增加工資

▲基哈德森回到奧斯陸

▲荷議員要求緩和國際局勢擴大東西貿易

▲美國舉行大規模原子戰爭演習

▲一些美國報紙認為美國要為其阻撓國外長會議付出代價

▲蘇聯獨領案在墨西哥舉行演奏會

▲聯合國大會結束關於修改憲章問題的討論

▲聯大政委會結束關於朝鮮問題的一般性辯論

▲美國「國民前途」週刊譴責美國在聯大討論朝鮮問題中的態度

▲國際廣播組織大會在來比錫閉幕

▲利用的里雅斯特港口問題國際會議在羅馬舉行

▲蘇聯一代表團去華西哥

▲華西哥委員會發言人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

▲華僑辦事委員會給東京華僑總會的電文

(二五)

(二六)

(二七)

(二八)

(二九)

(三〇)

(三一)

(三二)

(三三)

(三四)

(三五)

(三六)

(三七)

(三八)

(三九)

(四〇)

(四一)

(四二)

(四三)

(四四)

(四五)

(四六)

(四七)

(四八)

(四九)

(五〇)

(五一)

(五二)

(五三)

(五四)

(五五)

(五六)

(五七)

(五八)

(五九)

(六〇)

(六一)

(六二)

(六三)

(六四)

(六五)

(六六)

(六七)

(六八)

(六九)

(二五)

(二六)

(二七)

(二八)

(二九)

(三〇)

(三一)

(三二)

(三三)

(三四)

(三五)

(三六)

(三七)

(三八)

(三九)

(四〇)

(四一)

(四二)

(四三)

(四四)

(四五)

(四六)

(四七)

(四八)

(四九)

(五〇)

(五一)

(五二)

(五三)

(五四)

(五五)

(五六)

(五七)

(五八)

(五九)

(六〇)

(六一)

(六二)

(六三)

(六四)

(六五)

(六六)

(六七)

(六八)

(六九)

越南舉行農業生產會議

▲蒙古政府代表團回國

▲越南北方人民強烈抗議吳庭艷當局進行的種川集休屠殺

▲越一人民報「要求保證日內瓦協定在老邁得到履行

日本舉行反對美國軍事基地全國代表大會

印度尼西亞各黨派開制憲會議選舉議選活動

▲巴基斯坦論對政府參加巴格達條約承擔更多的軍事義務表示不滿

▲巴基斯坦發生糧食危機

▲泰「經濟」半月刊主張泰國同中國建立直接的貿易關係

▲菲律賓對外國貿易入超嚴重

▲尼科西亞學生和工人繼續舉行反對英國殖民者的示威

▲新西蘭「人民之聲報」譴責美國加緊製造細菌武器和化學武器

▲巴格達條約參加國總理會議閉幕

▲黃金海岸好幾千金礦工人罷工

▲伏案編開始為組織薩洛芬政府進行協商

▲蘇聯各地人民支援布拉次克水電站的建設

▲蘇聯集體農莊大量購買汽車等貴重生產和生活用品

▲蘇聯人民紀念托爾斯泰逝世四十五周年

▲蘇聯報紙載文紀念加里寧誕生八十周年

▲消息報「載文談蘇聯的住宅建設

▲蘇聯農林和採礦工作者工會的會員增加

▲蘇聯北極博物館增添關於北極探險的歷史材料

▲蘇聯和敘利亞把雙方的公使館昇格為大使館

▲卡拉瓦耶夫被任命為蘇聯駐埃俄俄比亞公使

▲蘇聯最高蘇維埃代表團向「真理報」記者談訪保羅感

▲蘇聯村電氣化專家代表團赴奧地利

▲印度糧食和農業部長到德訪問

▲印理財出版毛澤東主席的「關於農業合作化問題」

▲羅馬尼亞會主席團發佈關於縮短現行兵役期限的命令

▲羅馬尼亞工作著積極學習農業知識

(一七)

(一八)

(一九)

(二〇)

(二一)

(二二)

(二三)

(二四)

(二五)

(二六)

(二七)

(二八)

(二九)

(三〇)

(三一)

(三二)

(三三)

(三四)

(三五)

(三六)

(三七)

(三八)

(三九)

(四〇)

(四一)

(四二)

(四三)

(四四)

(四五)

(四六)

(四七)

(四八)

(四九)

(五〇)

▲羅馬尼亞文化教育事業的發展

▲保正在建設一座新的春季米特浴天城

▲蘇科學院代表團參觀觀橋大學

▲西德自由民主黨主席戴勒勸該國統一問題

▲法各省省長擬訂了反對共產黨的強硬對分計劃

▲法航空運輸工作人員繼續罷工

▲羅馬三千建築工人集會遊行要求增加工資

▲蘇哈德森回到奧斯陸

▲荷議員要求緩和國際局勢擴大東西方貿易

▲美國舉行大規模原子戰爭演習

▲一些美國報紙認為美國要為其阻撓因外長會議付代價

▲蘇聯獨報案在墨西哥舉行演奏會

▲聯合國大會結束關於修改憲章問題的討論

▲聯大政委會結束關於朝鮮問題的一般性辯論

▲美國「國民前途」週刊譴責美國在聯大討論朝鮮問題中的態度

▲國際廣播組織大會在來比錫閉幕

▲利用的里雅斯特港口問題國際會議在羅馬舉行

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

▲蘇聯一代表團去墨西哥

(二五)

(二六)

(二七)

(二八)

(二九)

(三〇)

(三一)

(三二)

(三三)

(三四)

(三五)

(三六)

(三七)

(三八)

(三九)

(四〇)

(四一)

(四二)

(四三)

(四四)

(四五)

(四六)

(四七)

(四八)

(四九)

(五〇)

(五一)

(五二)

(五三)

(五四)

(五五)

(五六)

(五七)

(五八)

(五九)

(六〇)

(六一)

(六二)

(六三)

註：目錄上有「▲」的扣有「▲」的均不總也

台廣播，有「▲」是轉發塔斯社稿

▲蘇聯專務委員會給東京華僑總會的電文

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

▲蘇聯專務委員會發行人抗議日本政府無理拘捕和繼續拘留五名華僑

上海私營綢緞、棉布兩業的零售商 經政府批准實行公私合營

【新華社上海二十三日電】上海市私營綢緞、棉布兩個行業的私營零售商店，已於十一月十八日和二十一日先後由政府批准實行行業公私合營。

這兩個行業的實力是在北京私營棉布業和上海崑山唐全源私營綢緞店實行公私合營以後受到了鼓舞，提出公私合營的要求。兩個行業的公私合營籌備委員會已經組成。十九日和二十一日晚，兩個行業分別舉行了慶祝大會。會上，職工和私股代表熱烈歡迎公股代表。職工們表示，堅決服從統一分配，改善服務態度，積極參加清產定股工作，以實際行動迎接公私合營。

這兩個私營零售商業都是上海零售市場上的主要行業之一。它們在一年以前就和國營公司建立了經銷關係，進貨和銷售已經初步納入國家計劃軌道，有的經銷店組織了改善經營委員會，初步改革了各種制度，整頓了經營作風。棉布業在國營公司領導下，有七十二家合併遷移，初步調整了商業網。

上海私營造漆工業行業實行公私合營

【新華社上海二十三日電】上海市私營的造漆

工業企業已經由市民委員會批准實行公私合營。上海市私營造漆工業共有二十七家工廠，規模都較小。它們在實行公私合營過程中，將分別併入原有的公私合營工廠。到今年年底這批工廠的合併合營工作完成的時候，上海全市三十六家地方國營、公私合營和私營造漆廠將合併成為六家規模較大的地方國營和公私合營工廠。

這個行業的合併合營籌備委員會正在着手組織雙方人員學習和擬訂清產定股、人事安排和合併規劃的方案。上海市第二軍工學局準備成立造漆工業專業公司，以加強對造漆工業的領導和管理。

上海市造漆工業在全國造漆工業中所佔比重較大，產品有船用漆、建築用漆、機器用漆、航空用漆等。全行業合併合營以後，將逐步實行專業生產，試製高級產品，增加新的品種，以滿足各方面的需要。

珠江流域各港口的私營船務進行 社會主義改造

【新華社廣州二十三日電】珠江流域各港口的私營船務行，到十月底已有百六十六戶實行了公私合營。這一百六十六戶船務行的船舶總噸力，佔原有私營船舶總噸力的百分之五十一，載重量和客位分別佔原有私營船舶載重量和客位的百分之四十六和百分之六十二。這些已經合營的船務行經過合併改組後，共組成了七個公私合營輪船公司，分佈在廣州和梧州等五個港口。設在廣州港的三個公司，在珠江航運管理局的領導下，正在準備再合併改組成為公私合營珠江輪船公司。

珠江包括西江、北江和東江三大幹流和許多支流，流經廣西和廣南省，是華南的水上交通大動脈。過去航行在珠江的船舶絕大部分是私營的。由於經營不善，船隻腐爛，不能適應國家的要求。去年下半年以來，政府對珠江水運私營輪船業逐步進行社會主義改造，珠江航運的面貌才開始改變。現在航行在珠江的輪船，包括合營的和未合營的都已經由珠江航運管理局統一調度，按照國家計劃執行運輸任務。今年夏季，珠江流域防汛搶險任務繁重，廣州港各公私合營輪船公司的船隻在珠江航運管理局調派下都能及時前往支援。最近，從廣州到南寧等航線上的貨運量，客運量增加，各公私合營輪船公司的船舶在統一調度下也積極參加了運輸。合營了的船務行，經營管理等方面都有顯著改進。廣州港公私合營新華輪船公司的五十一艘船舶，有四十多艘已經經過修理，運輸力有了增強。

一九五五年棉布計劃供應年度的 第二期布票可以提前使用

【新華社北京二十三日電】商業部為了適應全國人民特別是廣大農民對棉布的需要，決定從十一月二十五日起，第二期計劃供應年度的第二期布票（即原規定期一九五六年五月一日到八月三十一日使用的布票），可以提前和第一期布票同時使用。

天津郊區農業生產合作社 和人民銀行、信用合作社 簽訂「還貸、認儲協議書」

【新華社天津二十三日電】天津市郊區許多農

業生產合作社的社員向國家出售糧穀後，拿着國營棧店打的現金支票，到附近人民銀行天津分行辦事處一次就辦妥了提取需用現金，歸還銀行貸款和把餘款轉存入信用合作社的三項手續。這是農業生產合作社在收款後和人民銀行、信用合作社簽訂了「還貸、認購協證書」的結果。參加簽訂這種協證書的農業生產合作社現在已經有三百四十個。

（還貸、認購協證書）是人民銀行天津分行擬定今年農業生產合作社增多的情況，為了幫助實惠的社員避免受虧和攜帶大量鈔票的不便而採取的新辦法。它是銀行、農業生產合作社和信用合作社三方面在自願原則下共同簽訂的。協證書規定農業生產合作社在售糧後，拿棧店開的現金支票到附近人民銀行結算，銀行除了保證農業生產合作社提取目前所需的現金以外，就根據各社跨還貸款的計劃收回貸款，並且幫助各社把計劃用於明年生產上的投資儲存信用合作社。

在協證書簽訂以前，人民銀行的幹部會深入農業生產合作社中根據各社過去開支情況，具體幫助社的幹部算細帳，作出社員分紅用款、歸還農貸款、明年生產投資等項的計劃。

人民銀行的這項新辦法受到了許多農業生產合作社的歡迎。社的幹部們都認為銀行幫助他們加強了資金使用的計劃性，保證了社員明年擴大生產和社員生活的用款。

人民日報社論 加強城市規劃工作降低城市建設造價

【新華社北京二十三日電】人民日報二十三日社論：「加強城市規劃工作降低城市建設造價」，

全文如下：

城市建設是國家基本建設的一個重要組成部分。進行城市建設必須有總體規劃，對城市中的工業區、住宅區和公共建築、公用事業作合理的安排，以便保證一切建設能充分地為生產服務，並給勞動人民的工作和生活創造舒適、便利的條件。

中國人民共和國成立以來，在我們的黨和人民政府的領導下，經過城市建設部門、全體職工的努力，我國的城市建設工作獲得了一定的成績。全國各個城市新建了許多住宅、公共建築、道路、自來水和下水渠，同時對二十多個城市作了初步的規劃。這對工業建設和生產起了積極的配合作用，對城市人民的工作和生活條件也有所改善。

但是，目前城市建設工作還存在着缺點和錯誤。有些城市在進行規劃的時候，把人口增加的数字估計得過多。從已有的二十一個城市的初步規劃來看，人口的估計數雖然經過幾次修訂，但根據國家已定的工業項目計算，平均還多了百分之十左右。某些城市採用的城市規劃定額過高，城市人口居住的平面面積過多，馬路太寬，廣場太大。如果按照這些規劃進行建設，就要拆遷許多原有的住宅和鐵路、飛機場、倉庫等等。還有一些城市訂訂的住宅計劃中樓房佔全部面積的百分之八十左右，而樓房中四層到六層的，又佔相當大的比例。這些都跟我國當前的經濟水平和人民生活水平不相適應。其他如各種機關、學校、公共建築，在公用事業建設上不分輕重緩急，百廢俱興，規劃設計中过分追求所謂「高標準、高質量、高速度」的利用等等，都浪費了不少資金，有些還造成居民生活上的不便。

產生這些缺點和錯誤的原因，除了城市規劃機構不健全，技術力量不足，資料不全和經驗缺乏以外，還由於某些同志好大喜功，喜新厭舊，在城市

規劃工作中忽視節約原則，盲目地追求大規模、高標準。他們總想把自己所在的城市搞得愈大愈好，愈現代化愈好。這些有害的思想完全應該受到嚴格的批判。

現在各個城市正在編制公用事業建設的投資，各個新工業城市正在修訂第一項建築的住宅區和街坊的規劃。國家城市建設主管部門除派工作组到重點城市幫助設計以外，正在編制有關城市建設的標準定額和規章、條例，以加強對城市建設工作的指導。這些做法都是必要的。今後，所有城市的規劃、建設和改造工作，必須從我國當前的經濟條件和人民生活水平出發，在更好地為工業生產、為廣大人民服務的基礎上，節省一切可能節省的資金。為了這個目的，有許多重要問題必須逐一加以解決。

認真計算城市人口的發展規模是今後在城市建設工作中應該解決的一個重要問題。一個城市人口多少，直接決定這個城市建設造價的高低。人口多，城市整體規劃的範圍就大，公共建築和公用事業的費用就要大量增加。因此，在確定一個城市在近期和遠期的人口發展規模的時候，一定要根據國民經濟計劃作正確的計算，尤其是當城市人口發展規模必須同工業發展規模相適應。當城市人口的發展規模確定之後，還要注意對人口嚴加控制，要有計劃地安排剩餘勞動力，防止農民盲目流入城市。

根據我國的具體情況，參照蘇聯的先進經驗，目前的城市規劃定額應該修改。我國城市規劃的居住標準，遠東定額是：每戶九平方公尺，比蘇聯現在的平均定額還多三平方公尺。我國目前城市居民平均每人實際居住面積不過三至四個平方公尺，照我國人口众多的情況來看，要在同一個相當時間內達到每人九平方公尺的居住水平就有困難。

難。因此，根據我國的經濟情況和人民的生活情況，以每人六至八平方米作為我國城市規劃的遠景定額是比較現實的。按照每平方米公尺的標準，再加上其他相應的各項定額，那麼，城市規劃的用地面積，比九至十平方米公尺的定額大約就可以縮減三分之一，並且可以避免由於規避用地面積過大所引起的一系列浪費現象。

在城市建設中，還必須合理佈置房屋建築的層數。國務院關於一九五五年下半年在基本建設中如何貫徹節約方針的指示中規定：「在民用建築中，平房與樓房的比例，應按不同城市，不同地區分別規定。凡土地較多，建築費不大的孤立的區，應有一兩個工廠的工業區，應以建築平房為主；土地不多，而建築費較大的新工業區和城市郊區，除建築一部分平房外，也可以建築一部分樓房；大城市的中心區和個別土地奇缺的新工業區，可以建築二層到四層的樓房。」各個城市必須堅決貫徹這一指示，根據新的標準定額計算，同樣職工人數的住宅區，蓋平房比蓋樓房大約可以節省二分之一到三分之一的投資。有人認為蓋平房會影響城市將來的改造，因而不願蓋平房，這是不對的。城市改造主要是指住宅、公共建設和公用事業作合理佈置和有計劃建設，並非要把所有的平房造成樓房，如果蓋平房因得不到合理，又有什麼理由不這樣做呢？

過去有些城市曾經採取原有的街道和房屋，這種做法必須立即加以糾正。今後，凡是沒有新建工業企業的舊有城市或者有新工業企業，但不多，的舊有大城市，都應當充分利用原有建築，節省人力、物力、財力來支援新工業城市。同時，即使在新的工業城市中，舊市區部分也應該維持現狀，暫不改建，並且要很好地加以利用，作為支援建設新工業的基地。

近來大多數的城市和建設單位、設計單位，施工單位都在厲行節約。但是也有一些城市的有關負責人員卻在原則口徑上規避合乎社會主義的規畫原則，對於若干缺點不願進行修改。有的認為平房是臨時性的建築，隨便在什麼地方都可以，將來不合適了可以拆掉重蓋，因而不認真地進行規劃。對平房和樓房的比例，不是按不同城市，不同地區作具體的規定，而是有的主張少蓋甚至不蓋平房，有的主張一律鋪蓋平房。在房屋的修建方面，有的把平房設計成自來水、暖氣、電燈、衛生設備等一應俱全，造價提高到每平方公尺四、五十元。有的平房和樓房的造價是降低了，而對堅固和通用方面就考慮得很差，將來可能影響安全，並且造成住戶在生活上上的不便。這些錯誤應及時糾正。為了順利完成這一工作，城市建設主管部門應該迅速訂好切合中國情況的城市建設定額和規章、條例。

各個新工業城市應該根據原則進一步修改整個城市的規劃。各個建設單位應該按照城市規劃有計劃有步驟地進行建設，堅決降低造價，使國家能集中力量建設工業。各種黨委和各界人民委員會應該進一步加強對城市建設的領導，使城市建設工作沿着「柔性的道路前進」。

第一汽車製造廠安裝設備開始最遲的三個工場也已經大量安裝

【新華社長春二十三日電】第一汽車製造廠的許多工場中，除開始安裝設備的三個工場——摩托工場、鑄工工場、車身壓模工場，現在已經展開大量的安裝工作外，裝著十木輪裝工人愈來愈多的退出現場，大批

安裝工人已經佈滿了第一汽車製造廠的各個生產廠房和大部分動力站。安裝工程開始較早的匠鑄工場等七個工場，現在大部分的設備已經安裝起來。在這些廠房內，安裝工人們還在繼續安裝著來安裝完的機器。

隨著第一汽車製造廠的動力中心——熱電站發出熱和電以後，這個工廠的另外兩輛動力站——煤氣站和空氣壓縮站也已經安裝了大量的設備，快要發出煤氣和壓縮空氣了。

第一汽車製造廠建築工人展開完工競賽

【新華社長春二十三日電】第一汽車製造廠的建築工人，正在夜以繼日地展開勞動競賽加緊趕工工程的施工。

現在，工地上的一百七十七個青年突擊隊和幾百個生產小組，正在建築工程快要收尾的三個廠房內外展開熱火朝天的完工競賽。一零六工廠張福突擊隊每次上班前都提前二十多分鐘作好施工準備，中午下班休息時還在鋪地板、刷牆漆。因此他們連續額完成施工任務。一零九工廠突擊隊的白鐵工倪占久創造了一種折角機，把折角機的效率提高了九倍。這對提前完成全廠的鋼鐵設備安裝任務起了顯著作用。

建設工人、摩托、車身壓模等工場的建築工人，為給設備的安裝工程創造施工條件，把打地樁、澆灌設備基礎等土木建築結尾工程都放到夜間去進行。趕裝車身壓模工場的起重機工人們還在星期日參加又勞動來幫助安裝部門安裝大型壓床設備的鋼梁基礎。安裝部門要求他們在十一月月上旬安裝四台壓力機鋼梁基礎，結果完成了十一台，因

而加快了大批压路机的安装进度。

机械供应站的工作人员、搬运机和推土机，现在已能全部出动，日夜工作。苏联的特种机械操作者，决定在大批完全封冻之前，把那里真一堆一堆堆小出的一样的泥土移去，并且填平不深坑。

譯訊：苏联專家和第一汽車製造廠

【蘇聯社長春二十三日訊】通訊：苏联專家和第一汽車製造廠

作者：陳子林、何燦
人們以其興奮的心情望着就要完工的第一汽車製造廠的宏偉的建築的時候，心裏不禁湧起對指導施工的苏联專家的無限感激、尊敬和親切的回憶。

再不是建設万里長城了

「必須用較快的速度、較好的質量和較節約的辦法，來建設中國的第一個汽車製造廠，使中國早日出產汽車。」這是幫助建設第一汽車製造廠的所有苏联專家和蘇聯工程師的共同出發點。去年六月、七月間，正當第一汽車製造廠建築工程進入施工高潮的時候，在機械供應站的廣場上停放着大批設備很高的施工機械，而在建設工場的「第一區」區，即有很多設備工作和土方工程正在用人力施工。苏联土木建築專家米爾克克担起着工場的建設不能按計劃完成，就離開機械供應站的站長為什麼不用機械、機械供應站的站長告訴專家，工廠認為機械費用高，效率低，不樂意使用。米爾克克專家又來到「第二區」區主任辦公室。當他從工廠主任和工程師那裏得知，他們正是因為機械費用高，效率低而不願借用的時候，就問他們：

「你們是在建設什麼呢？」

「汽車廠啊！」

「不，你們還是在建設中國的万里長城吧！」米爾克克專家幽默地指着窗外說：「除了土墻，就是土墻子，除了扁担，就是抬桿，你們還打算讓工人把兩千年前的建築方法帶到社會主義社會去嗎？」

接着，米爾克克專家幫助分析了機械費用高、效率低的原因，指出這是由於在施工之前沒有周密地制定機械施工組織設計，沒有計算機械工作的時間和考慮機械之間的配合和協作。

第二天，米爾克克專家幫助修改了原來制定的工業熱力網路工程的施工組織設計，確定在工業熱力網路施工中，全部採用機械。

結果，工業熱力網路工程成本共降低了二千六百多元，工期也縮短了十一天。这个消息很快地傳遍了全工廠。各工廠紛紛向機械供應站申請使用施工機械。推土機、鏈運機、拖拉機、吊車……又浩浩蕩蕩地開往工地，發出震天動地的吼聲。

各工廠都採用了先進的機械化、工廠化施工方法。四區工廠的木工宿舍，在苏联專家的具體指導下，採用了大型預埋現成的裝配式施工方法。就運磚瓦、砂漿也根據專家提出的建議，用小型機械去代替人工搬運。

克服冬季施工的困難

在長春，幾乎每座都有一半的時間是冬季氣候，而冬天給這一巨大的、高度現代化的工廠的施工帶來了特殊的困難。去年冬天，當着暴風雪正在逞強的時候，熱

水抽水，利用「壓漿法」重新補好儲水池的裂縫。一切按照專家建議執行以後，不到半月冷卻塔就投入生產了。並且質量符合設計要求。

冬季施工加快了汽車廠的建設速度，一九五三年第一批進行冬季施工的熱電站和輔助、底盤、有色修鑄、木工等工場，已投入生產或調整生產。去年進行冬季施工的木工、摩托、車身床架等工場，也提前開始大量安裝機械設備了。

社會主義的管理思想

如何有條不紊地管理一個大工廠的生產，對於建設第一汽車製造廠的所有管理幹部來說，都是陌生的。在一九五三年工程動工初期，施工管理很混亂。苏联專家希格夫來了以後，就幫助建立施工月計劃、日計劃，建立迎擊計劃控制制度和加強調度工作，使各工廠的管理水平都有提高。今年，當着土木建築工程快要結尾，管線、機電安裝和調整生產接踵而來的時候，希格夫專家又提醒各單位都應本着「土木建築服從安裝，安裝服從生產」的整體思想去進行工作，並且幫助各單位共同制定出年度、季度和月份的施工綜合進度計劃，組織指導各項工程交叉施工的總指揮部。因為有了這些措施，所以今年完成計劃的情況有了進步。在苏联專家幫助下，工地還建立了

施工技術監督制度，保證了建廠工程的質量，目前已經交工的許多工程，質量都符合設計要求。

愛護和培養

蘇聯專家每次作施工組織設計或採取每一個施工具體措施的時候，都考慮到了工人的安全。每次到施工現場，蘇聯專家都避免檢查腳手架的安全程度。有一次，康斯坦丁諾夫專家看到工人在高空工作沒有繫安全帶，就對中國工程師嚴厲地說：「工程師應該對工人生命負責完全責任，應該一再地教育工人們重視安全。」

蘇聯專家十分重視培養中國的建設力量。在蘇聯專家的指導下，僅僅兩年多時間，第一汽車製造廠工地一支擁有幾萬人的強大建設力量成長起來了。大批的幹部由外行變成了內行，數以萬計的大學和專科學生，轉業軍人、農民已成為能掌握先進施工技術的工人或優秀的設計工作者。許多技術工人成了工長，小組長。

萍鄉煤礦今年已有八十六項單位工程建設完成

【新華社南昌二十三日電】萍鄉煤礦目前為止，已經有八十六個基本建設工程單位項目完工。新開拓的井下巷道共長一萬多公尺。

新建八十六個小型礦井的工人，在創造了單巷掘進月進一百六十公尺的全國掘進新紀錄以後，十月底就完成了今年需要完成的主要工程項目。現在他們已經在建設原來計劃在明年施工的工程了。高坑礦井第一水平層的井底車場工程，王家源礦四號井的改建工程和安源、青山兩礦新建的充電房、風扇房、

壓風機房、变电所、電機車庫和修理車間等工程，也都於十月底先後完工，現在已經全部投入了生產。新建的青山平洞在七月間投入生產後，已經開採出大量煤炭運往上海、武漢等地。

萍鄉安源煤礦八方井已提前動工恢復

【新華社南昌二十三日電】萍鄉煤礦安源礦生產煤焦的主要礦井——八方井，已經在二十一日比原訂日期提前一年動工恢復。成批的水泵司機、絞車司機、鉗工和起重搬運工已經陸續進入工地，開始把堵塞着礦井的大量污水排出井外。預計在五個月以後，這個礦井就可以進行整修和開拓巷道。

安源煤礦在一八九八年開始創立，過去漢冶萍公司所稱的塊煤全部由這個煤礦供給。一九三九年國民黨反動派在日本帝國主義軍隊進逼下向西南潰退時，把安源煤礦全部炸燬。解放後經討價還價，證明這塊煤田上還埋藏着大量的塊煤。八方井是這個礦準備恢復的幾個礦井之一。

被淹沒了十八年的開灤煤礦馬家溝礦完成排水工作

【新華社保定二十三日電】被淹沒了十八年的開灤煤礦的五大礦之一——馬家溝礦在十五日完成了排水工作。

排水工程是馬家溝礦恢復工程中比較複雜的部分。在施工中，職工們和污水、瘴氣、坍塌等許多障礙開闢了頑強的鬥爭。他們執行蘇聯專家的建

議，並且改造了水泵的設備，使每合水泵的排水能力提高百分之二十，不僅加速了排水工作進度，還節省了電力等費用四萬多元。在過去的十一個月中，職工們從礦井裏排出了八百一十方噸積水，使得被長期淹沒的肥厚的煤層重新露了出來。現在，職工們正在按照總體設計，開始安裝井上、井下的絞車和電氣設備。運輸鐵道、排水溝和巷道的整理、修補、開拓等工程也已經開始施工。到一九五七年，這個礦將按照近代化的礦井樣式重新建築起來。

馬家溝礦是在抗日戰爭前夕被外國資本家圍攻工人鬥爭力量，以銷路不暢為藉口強行關閉的。一九五四年年底，開灤煤礦工人開始進行這個礦的恢復工作。

銅川煤礦明年將進行大規模的基本建設

【新華社西安二十三日電】銅川煤礦一九五六年將進行大規模的基本建設。西北第一對現代化的三年調整井和改建的第一煤礦將在明年內投入生產。包括它們在內，明年這個礦區將新建和繼續建設六對礦井。為了配合新井建設和生產的需要，礦區內還將修築三條專用鐵路綫，以提高運輸建築材料和煤炭的效率。

為了保證銅川煤礦一九五六年各項建設工程按時施工，西安煤礦設計院設計人員正在為新建桃園平洞趕製初步設計。三條專用鐵路綫的勘測工作已經結束。明年年初就可動工修築。為了解決今後礦區大量的工業用水和民用水的供應問題，地質勘探人員正在礦區附近積極進行水文地質探和收集資料。

河南省許多廠礦的職工响應對九學採煤隊的倡議

【新華社鄭州二十三日電】河南省已經有十二個煤礦、三十九個採煤區、隊、班打出超額完成今年計劃的保證書，响應全國勞動模範劉九學領導的採煤隊提出的「爭取更多地超額完成今年生產計劃和提前完成第一個五年計劃」的倡議。另外還有十一個煤礦的職工正在討論制定保證條件。新峰煤礦八十個勞動模範，先進生產者联名提出：保證提前二十五天完成全年計劃，全年成本比計劃降低百分之二點六，十一、十二兩月做到安全生產。大眾煤礦劉興、楊增銀、崔開鎖三個採煤班，保證提前九個月完成五年計劃，增產原煤三萬二千四百噸。他們在工作面條件差、地質變化大的情況下，仍要爭取全面超額完成第四季度的國策計劃。

許昌專區和鄭州、新鄉、安陽等市的廣大職工也都討論了劉九學採煤隊的倡議。許昌烤菸廠等七個工廠的職工，打出了全面超額完成今年計劃的保證。成興紗廠女工、勞動模範劉桂英和她的小組，提出用減少棉紗斷头和降低白花率的办法，在第一個五年計劃內節約七百萬棉花。鄭州市合作油廠的職工們保證在今年最後兩月內增產六十噸油脂。

重慶到長壽間的高壓送電綫第一期工程完工

【新華社重慶二十三日電】重慶到長壽間的高壓送電綫第一期工程已經在二十日完工。二十一日，從重慶的電廠發出的電力通過這條綫路送到

長壽，源源供應龍溪河水电站大規模機械化施工的用電需要。

重慶、長壽間的高壓送電綫工程，是我國第一個五年計劃內電力工業建設的重點工程之一。今年七月間，這個工程開始施工。在铁塔塔架中，職工們使用了電桿跌落的方法，不但提高了铁塔的質量，還降低了成本。職工們在第一期工程中共節約了五十多萬元的施工費用。

天津市電解鋼鐵工人推行班組經濟核算降低了成本

【新華社天津二十三日電】十一月月上旬，天津市電解鋼鐵廠每生產一噸電解鋼所耗用的黃鐵鋼，平均比國家計劃降低了百分之十以上。這是全廠推行班組經濟核算以後取得的成就。

今年，這個廠的工人在逐步推行班組經濟核算的過程中，展開了經常性的節約活動。過去浪費較大的提煉車間，由於改進了扒料操作，十月份從每罐黃鐵鋼中扒出來的餾子，不均由過去的十六公斤降低到兩公斤。披絲工段披絲小組的工人發現披絲時斷頭多，浪費了很多鋼。後來研究改進操作方法，現在已基本上消除了亂絲，斷頭平均每天比過去減少了百分之九十九。

現在，這個廠的各班直接生產小組都推行了班組經濟核算，建立了限額領料、廢料回收等制度。因此，今年十個月來總成本比國家計劃降低了將近百分之六。

哈爾濱亞麻紡織廠明年亞麻布的產量將超過五年計劃規定的水平

【新華社哈爾濱二十三日電】根據國營哈爾濱

亞麻紡織廠一九五六年生產計劃草案確定的生產指標，這個廠明年亞麻布的產量將超過我國第一個五年計劃規定的最高水平。

國營哈爾濱亞麻紡織廠職工在蘇聯專家的帮助下，幾年來的技術水平不斷提高，同時今年黑龍江省臨縣空前丰收，亞麻原料將得到大量供應，這個廠決定，提前在一九五六年五月開始實行三班生產。

蘭新綫上十三個工地商店以大量冬季商品供應築路職工

【新華社蘭州二十三日電】蘭新鐵路綫上的十三個工地商店準備了大批冬季商品，供應冬季施工的築路職工。

蘭新鐵路要在今年冬季追加鋪軌任務一百零八公里，工地在人烟稀少、氣候寒冷的戈壁灘和沙丘地帶。工地商店的職工為了保證冬季施工中築路工人的基本必需品的供應，及時準備好了大批冬季商品和蔬菜。商店的職工經常冒着刺骨寒風把禦寒用品和日用百貨運送到幾十里外的工人聚居地區。流動在戈壁灘和荒灘土地上的列車商店，最近對築路職工也增加了梨糖、煤炭等貨品的供應量。

青藏公路黑河—拉薩段經過改善運輸效能提高一倍

【新華社拉薩二十三日電】青藏公路黑河—拉薩段的改善工程已經在二十一日基本完工。全部工程比原定時間提前一個月完成。這項工程是根據國務院關於有關西藏交通運輸問題的決定在四月中

旬開始施工的。

黑河一拉薩段共長三百四十九公里，這段公路繞經改善以後，運輸效能比過去提高了一倍。

擔任這段公路改善工程的中國人民解放軍官兵部隊和修路工人，七、八個月來住宿在板棚裏，在雨季和塞滿泥地的初冬一直堅持施工。他們除了整修鐵路以外，還新建了七墩墩橋樑，砌築了四十五道涵洞，把穿過平八井右線的一段公路作了重要的改善。現在，青藏公路管理局已經在這一段公路線上設立了十個固定班班和一個流動班路隊，擔任公路養護工作。

漢水下游杜家台分洪工程正式動工

【新華社武漢二十三日電】漢水下游杜家台分洪工程二十一日正式動工。在漢水右岸修繕分洪閘的地方，工人們正在砌打基礎，分洪閘下游的分洪道工程早在十月十六日就已經局部動工，現在正在全面施工。

从今年夏天起，這個工程的準備工作就開始了。現在，來自上海、太原、嶺南和武漢等地的機械、器材已經陸續運到工地。參加這個工程的工程師、技術工人以及從工地附近農村和武漢市趕來支援的民工，都满怀信心地爭取在明年汛期前完成這一大工程。

杜家台分洪工程規模巨大，所需用到的砂、石、水泥要八萬五千輛載重卡車才能搬完。全部工程的土方達一千一百多萬立方公尺。

漢水是長江最大的支流之一。它長期威脅着江漢平原千百方人民的生命財產。杜家台分洪工程建成後，可以解除漢水下游的洪水災害，保障兩岸廣

大平原的安全，並且可以減輕特大洪水年份的災害損失。

通訊 漢水兩岸人民的喜事

【新華社武漢二十三日電】通訊：漢水兩岸人民的喜事。

漢水下游杜家台分洪工程的工地上越來越繁忙了。大小船隻密集在漢水兩岸，搬運工人們不停地從船上卸下從各地來的板房和器材。工程師、技術工人以及從附近農村和武漢市趕來的建築者們，已經匯集在這裏。建築者們的打樁的「一嗓子」，不時常和工地上方的廣播交響起來。

漢水下游是長江流域一塊著名的經常容易氾濫的地區。漢水的中游蜿蜒曲折地奔流在秦嶺、大巴山、武當山的峽谷中，它的下游穿過一望無際的肥沃的江漢平原。因為漢水下游兩岸地勢低窪，在解放以前，漢水常常漫溢堤防，像狂獸一樣吞噬着兩岸的村莊和農田。一九三五年的一次大水，漢水北岸被淹良田五百八十多萬畝，災民達三百多萬人。所以江漢平原歷代流傳着一沙洲河隔州，十年九不收。這樣一句話，解放以後，居住在漢水兩岸的人民，在共產黨和人民政府的領導下，積極修堤築防，興修陂塘，同時籌備各項治漢水。從一九五零年春天起，勘測人員開始在漢水流域測量大漢水，測江河流。為漢水流域規劃搜集資料。現在，漢水流域規劃工作正在積極進行，漢水下游杜家台分洪工程就是綜合根治漢水的一個組成部分。

站在杜家台一帶高處的堤防上望去，左邊是靜靜地流着的漢水，右邊是留在遼闊的平原上的村莊。可是漢水下游的河灘越往下越窄，每年夏天當長江水位升高的時候，由於互相頂托，這裏的河面往往比兩岸平原高六、七公尺。人們遠遠地就可以清楚地看見漢水上往來的船隻。就在這裏，一座長四百一十多公尺，三十孔的鋼筋混凝土分洪閘將要建築起來。當洪水嚴重威脅兩岸人民的時候，這座閘打開以後，就可以洩出每秒四千到五千多立方公尺流量的洪水。吞進的洪水將沿着一條長二十公里，寬八公尺的分洪道，順暢地流入面積約六百六十平方公里的東荆河尾間的蓄洪區。經過蓄蓄調節後，再由沌口、大軍山等處流入長江。

漢水下游杜家台分洪工程的興工，是周亦聯水利專家的幫助和中國水利工作者的集體智慧分不開的。蘇聯水利專家沃洛寧在這個工程的設計過程中，同中國工程師設計人員一起進行了勞動。他協助設計人員訂出了對附近基礎全部進行預壓以增強閘身的穩固的計劃。沃洛寧根據他多年累積的經驗，還在設計施工等方面提供了具體珍貴的建議。武漢水利學院、清華大學、天津大學等學校的教職工，也提供了很多重要的意見。

核桃園引黃放淤灌漑工程動工

【新華社鄭州二十三日電】核桃園引黃放淤灌漑工程已經動工。這是黃河水利委員會和河南省人民委員會在引黃灌溉濟南工程籌備極其有效後，又一個利用黃河水流為農業服務的措舉。

按照這個工程的設計，在鄭州市南花園口西面黃河大堤上游修建一庫引水閘，並且修造灌溉渠道，把黃河的水引進來，利用黃河的水源，黃河故道上的三万多畝沙荒地將被機械墾植前帶的一方七千畝鹽荒地，就可以經過放淤和洗礫成為良田。

引進來的黃河的水，並且可以灌溉中牟，開引兩縣境內的十九方畝耕地。此外，通過排水渠道還可以使這一帶避免水災。

樞密院黃河改淤溝濬工程分為兩期進行。第一期從現在開始，到明年三月結束，其間將要建築引水閘，挖濬水閘。第二期從明年六月開始到年底完成溝濬工程。全部工程完成後，這一帶因將獲得在一九三八年挖掘花園口而造成的荒蕪的土地，將變成肥沃的良田。

海南區計劃在明年增產糧食兩億多斤

【新華社廣州二十三日電】廣東省海南行政區計劃明年增產糧食兩億多斤。最近中共海南區委員會和海南行政公署聯合召開農業生產技術改革會議，決定開展農業生產技術改革工作來完成這一增產計劃。會議認為，農業合作化運動的大發展已經為開展農業技術改革工作開闢了廣闊的前途。根據兩年多來海南區農業技術改革工作的成就和海南區各種有利的自然條件，會議決定今後全區的技术改革，將以改革耕作制度，提高耕作技術和擴大水利等基本建設三方面來進行。

根據會議確定的計劃，明年全區將有近六十万畝的旱田改為兩熟或三熟田，推廣良種的面積將達一百方畝以上，百分之四十左右的稻田將推廣小株密植，爭取每畝增產五十斤，同時將推廣各種新式農具四萬部。

四川收割甘蔗新糖上市

【新華社成都二十三日訊】四川省沱江流域一

帶的農民正忙着收割甘蔗。各地糖房已開始榨甘蔗，製糖將滿。許多糖坊推行把甘蔗榨回運的辦法，來增加產量。

十一月上半年，四川省各地收成的新糖達一千多噸，其中已有一百多噸運往上海、安慶、湖南等地。目前，大量新糖正在繼續運往省外各地。

內蒙古牧區準備牲畜过冬

【新華社呼和浩特二十三日電】內蒙古自治區的廣大牧區正在進行牲畜安全过冬的準備工作。曹里木盟已經打草九億四千六百斤，另外還準備了三百多萬斤青貯飼料。察哈爾盟為人畜过冬準備的六百多萬斤糧食，三百萬斤飼料，正在源源運往牧區。呼倫貝爾盟的四個牧業旗也準備了大量玉米、小米、豆餅及豆油等，作為牲畜过冬的飼料。

在察哈爾盟的牧場上，牧民們新建和修繕了一萬多間棚，來抗禦風雪的災害。呼倫貝爾草原上的達蒙諾和莫木（亦木相）於今年共新建和修理了五十九座圍欄，可以容納六万多隻羊，這些羊佔全盟羊羣的百分之八十三。

今年秋末，內蒙古牧區的天氣比較緩和，牧民們都延後放牧時間。到十月二十天，然後才把滿羣的牲畜趕去冬春草地。這樣，節省了冬春春地的草料，並且使牲畜體積長得好，強壯了抵抗風雪的體力。現在，在著名的錫林郭勒草原上，東部聯合旗的大隊羊有很多都長到一百二、三十斤重，馬也養得十分肥壯。呼倫貝爾的羊一般都達到了九成左右的膘。

黑龍江省冬季木材運輸季節來臨

【新華社哈爾濱二十三日訊】黑龍江省林區附

近的伊春、鐵嶺、集賢等二十三個縣和市鄉的一方八千多農民，正趕着年關，帶着畜力運輸工具早已進區進營，參加冬季木材運輸工作。林區工人早已做好大批木架方子，準備給參加運輸工作的職工住宿。各森林工業局的業餘文藝工作隊也排演好節目，歡迎入山的農民。

今年黑龍江省林區需要集中運輸的原木有五百三十多萬立方公尺，其中百分之六十一以上將由農民用畜力運輸工具運出山下。其餘由推拉機、汽車等運送。

中共福建省委抽調近六千名幹部下鄉工作

【新華社福州二十三日電】中共福建省委員會最近又從省、市、區和縣機關中抽調了近六千名幹部下鄉工作。從省級機關中抽調的三百八十名幹部，經過短期訓練後，已經在省委副書記和委員等負責幹部率領下分赴各地農村。

這批幹部下鄉的幹部將同九月間第一批下鄉的七千名幹部一起，在今冬明春的農業合作化運動的關頭時期，具體幫助各鄉中共支部和鄉人民委員會做好發展和鞏固農業生產合作社的工作和支援解放台灣、肅清一切反革命分子等工作。

這批幹部在下鄉以前，曾經集中在一起學習了毛主席關於農業合作化問題的報告和中共七屆六中全會（擴大）關於農業合作化問題的決議等文件。

重慶市青年和少年開展植樹造林活動

【新華社重慶二十三日電】重慶市各廠礦、機

關、部隊、學校和鄉區的七千多名青年和少年二十日舉行造林大會。他們分別在市郊五龍坡的陳家山、大觀玉皇山、碧遊了「青年林」和「少年林」。青、少年們在這兩座面積大約一共有兩百畝的荒山上種了九萬一千多株馬尾松、香樟、柳樹等樹木。

許多青年和少年造林小組在種樹時紛紛提出保證種一棵活一棵的決心書，有的還互相提出了挑戰和應戰條件。青年造林隊第二十四小組的二十個組員，合理組織了勞動力量，五十分鐘內就種了一千二百七十五株馬尾松。出席全國和四川省的青年社會主義建設積極分子大會的青年積極分子鄭昌堯、蔣德銀、彭瑞華，以及在修建康藏公路工程中榮獲一等功區稱名的那文章等也參加了這次造林活動。

這次造林活動是重慶市的青年和少年響應全國青年社會主義建設積極分子大會關於種植樹木、種向日葵、種菜園的三種「倡議」而展開的。他們在造林大會上提出要在今年冬季種二千五百株樹。

同一天，重慶市的江津區、五龍坡區、沙坪壩區和北碚區的一萬三千九百多名青年和少年也分別舉行了區的造林大會，一共植樹二十三萬多株。在這以前，重慶市兩岸區和北碚區的四千多名青年和少年，也分別在紫雲山麓坡上和嘉陵江兩岸植了十一萬多株樹苗。

一九五五年抗生藥學術會議即將在京舉行

【新華社北京二十三日電】中國科學院將在十二月初在北京舉行一九五五年抗生藥學術會議。這次會議將交流國內外抗生藥研究工作的經驗，並且明確今後中國抗生藥研究工作的方向。參加會議的

將有中國科學院、輕工業部、衛生部、高等教育部、中國人民解放軍總後勤部衛生部的負責人以及有關研究機構、生產單位和高等學校的科學技術工作者。

中國科學院已經邀請蘇聯、波蘭、南斯拉夫、日本和緬甸等國家研究抗生藥的科學家參加這次會議。

全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會評選出受獎的作品

【新華社北京二十三日電】今年八月間在北京舉行的全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會已經評選出受獎的作品。

評獎工作是由中國新民主主義青年團中央委員會、中華人民共和國教育部、中華全國總工會、中國人民保衛兒童全國委員會、中華全國科學技術普及協會五個主辦展覽會的單位邀請其他有關單位組成評獎委員會進行的。評獎的結果，獲得特等獎的作品有二十八件，獲得優秀獎的有二百件，獲得紀念獎的有七百八十一件。展覽會即將發獎金給這些作品的作者。獎金共計一萬四千元。

獲得特等獎的作品，自然地理部分有：大連第四初級中學一年級地理小組的俄大祖國地形模型，上海市邑區中心小學氣象觀測小組的氣象台模型及測候紀錄簿，物理部分有：山東省濰縣縣城第三完全小學科學小組的電動捲拉機，保定市河北小學科學小組的電動水車，安徽省安慶市新市路小學張昌年、方顯明、畢惠英的手搖發電機，廣西澄海縣第一中學楊光裕的蒸汽機模型，天津市第二區第十

小學自用小組的自來水塔模型，上海鐵路中學黃衍慶的三用電表，北京市第三十二中學校王謙光、第四十中學岑來的電鐘，青島市第九中學李紀綱等四人的戰略艦，上海南洋模範中學唐耀章等四人的電氣火車模型，北京市第三十二中學校一華等三人的無線電四灯示教器，江蘇省無錫市社會青年文化補習班張炳泉的電動火車模型，生物部分有：上海市上海中學初中一年級六班的「南大、四一九小果」和馬鈴薯，山東省濰縣濰縣中學劉芳小組的有色彩格拉克培弄過程，山西省長治市長治中學的雞的胚胎發育過程浸標本，浙江省於潛縣交口鄉小學一米丘林小組的向日葵，浙江省黃巖縣三甲區第二中心小學園藝小組的分枝大賽，工藝部分有：四川省會理縣會理中學李承賓、丁運的「大船」（石刻），福建省漳州府第一中學徐竹初的木偶頭，天津市第十七中學王汝珍的小提琴，山東省濰縣安戶鎮完全小學張慧的「威靜的小美國鬼子」（用紙膠貼成的），四川省瀘縣縣署興鄉小學張榮蘭的蟹花草帽，甘肅省蘭州府崇德小學回族學生馬天蘭、馬玉英的維吾爾族帽（刺繡），貴州省安順縣第三小學苗族學生田用珍的「瓊樓吳夢」（刺繡），湖北省武昌實驗小學劉秀珍等四人的棉花桌布（刺繡）。

全國大中城市乒乓球球賽第一階段比賽上海、武漢競賽區比賽開始

【新華社北京二十三日電】「一九五五年全國大中城市乒乓球球賽」的第一階段，武漢競賽區都在今天開始舉行第一階段的比賽。上海、濟南、杭州、

瀋陽、廈門、南京、男女、無錫、常州、徐州、新
海通十一个城市的男女老幼運動員四千人。參加武漢
賽區比賽的有武漢、重慶、成都、西安、廣州、長
沙、南昌、鄭州、南京、柳州和石棧、佛山十二个
城市的四十六名男女運動員。這些運動員都是從當
地的乒乓球比賽中選拔出來的。他們当中有工人、
學生和少年先鋒隊隊員。

在上海賽區今天的比賽中，濟南隊一位打了
三十多年乒乓球的球手鄧煜深在第一場比賽的時
候，被杭州隊的一個只有十六歲的王宏港打败了。
比賽結果是三比零。王宏港是浙江省乒乓球隊員的
冠軍。

第一階段比賽在武漢賽區，預計將進行二百
場，上海賽區的比赛預計在二十八日結束。第一
階段比赛結束後，將選出優秀男女乒乓球運動員，
參加在北京舉行的第二階段比賽。

在廢銅中發現了古代珍貴文物

【新華社上海二十三日電】上海市手工業生產
合作社聯合廢品回收站，最近在廢銅中發現二千
七百年前銅製的孟姬廟一個和三千五百年以前銅代
銅戈兩件。經上海市有關部門的專門人員鑑定，它
們都是青銅器時代的文物。其中孟姬廟即將在上海
市博物館展出。

這個廢品回收站在成立的一年多來，已經從廢
銅中發現不少古銅器。其中，有戰國時代的連劍，
鳳首雷鼓帶飾，周代的銅鐘，虎紋樽，漢代的洗，
銅鏡，銅鼓以及唐代的鏡等三十多件。這些珍品
經過專門人員鑑定後，都由上海市文物整理會專保
管。其中的一個隋末周初的父丁墓，已經送往北京
故宮博物院。

上海舉行

音樂、舞蹈、京劇賽演

【新華社上海二十三日電】上海市文化局在十
九日到二十一日舉辦了三次音樂、舞蹈、京劇賽演
演出。上海實驗歌劇團、上海樂團、上海京劇院等
文藝團體的部分演員演出了不久前在印度、緬甸、
印度尼西亞等國家演出過的節目以及向這些國家學
習的新節目。

這次的印度舞蹈「阿勝陀夢幻」中，演員們用
柔美的舞蹈動作，向觀眾表達了流傳在印度的一個
古老的傳說。

在這次賽報演出中，還有印度尼西亞民間舞蹈
「傘舞」，「緬甸女子古典舞」，印度民歌「牛車
之歌」，緬甸歌曲「五城的花朵」以及印度尼西亞
的民歌「梭罗河」。緬甸竹琴獨奏和印度尼西亞的
「安格薩」合奏的演出，博得了觀眾熱烈的掌聲。
此外，還演出了京劇、琴韻合奏和琵琶獨奏等節
目。上海五萬六千多觀眾欣賞了這次表演。

瀋陽農學院教師調查研究出一種適合 農業生產合作社採用的造糞方法

【新華社瀋陽二十三日電】瀋陽農學院土壤農
業化學系教師經過調查研究，找出了農民造「樓子
糞」的科學根據，認為這種造糞方法在農業合作化
運動中是一種極有推廣價值的造糞方法。

「樓子糞」是我國農民所習慣使用的一種造糞
方法。這種造糞方法的特點是在冬天糞氏零下三十

度的嚴寒下，使糞堆內部能夠保持適宜的溫
度，可以培養出纖維分解菌、氮化菌、硝化菌、
固氮菌、磷細菌、矽酸鹽細菌等對農作物有益的細
菌。根據教師們在吉林省懷德縣南成子村的調查，
農民用造「樓子糞」的方法造糞，在當地二月的寒
冷季節裏，糞堆內部溫度還能達到攝氏三十多度。

這種氣溫條件可以使糞堆內部的雜草和樹葉腐爛。適
於農作物的活動和繁殖，使糞堆在生生活過程中產
生熱能。一九五三年，教師們在瀋陽市郊葛站區開
闢上子農業生產合作社調查的結果，證明「樓子
糞」到春天酸得得很好，不凍結，勁頭大，糞堆帶深
黑色，下面堆積的雜草全部腐爛，糞質濃密，臭味
很大，這是肥效很高的表現。

根據教師們在調查中了解，農民造「樓子糞」
的方法，是在秋天把牲畜糞糞取出來的糞糞，拌
上糞草和樹葉堆到糞坑裏，作為糞底，再在堆上堆
馬糞、垃圾和雜糧殼糞，四周並用糧稻或玉米糞殼
密圍住。糞堆堆好以後，就不斷澆灌污水、尿液，
把新拾到的畜糞、垃圾也往上堆。這種造糞方法因
為需要材料多，個體農民經營困難，適合於在農業
生產合作社推廣。

北京鋼鐵工業學校等校開辦 業餘中等專業學校

【新華社北京二十三日電】北京鋼鐵工業學校
開辦的中等專業夜校在二十一日開學。今年下半
年，北京已經有北京機器製造學校、北京電力學
校、北京電力發電學校等校陸續開辦了業餘中等專
業學校或中等專業夜校。北京化學工業學校也在第
二學期中等專業學校。

參加這些無業學校學習的學員很多是共有初中文化程度的青年工人。他們學習情緒很高，很多工人剛離開開學就來上等。北京機器製造學校附設業餘中等專業學校的教員在課堂提問時，很多學生都能清楚地回答。北京電力學校夜校有景山發電廠分校考試數學時，參加考試的學生有百分之七十得四分或五分。

這些業餘中等專業學校根據各生產單位需要和具體情況，分別開設了金屬切削加工、冷金工、機械裝備等專業。各校學習期限為五年。學生畢業時將達到中等技術員的水平。

「關於農業合作化問題」一書的維、哈文紙型已空运新疆

【新華社烏魯木齊二十三日電】毛主席「關於農業合作化問題」一書的維吾爾文和哈薩克文紙型，二十二日由北京用飛機運到了新疆維吾爾自治區的烏魯木齊市。二十二日，新疆維吾爾自治區人民出版社即開始印刷。

「中國共產黨第七屆中央委員會第六次全體會議（擴大）關於農業合作化問題的決議」的維吾爾文和哈薩克文紙型，最近也將由北京運送。新疆維吾爾自治區人民出版社正在把這兩個文件翻譯成蒙古文和錫伯文。

西藏小學校用的藏文的課本正在編譯出版

【新華社拉薩二十三日電】拉薩編譯委員會的工作人員和拉薩小學校師正在用藏文為西藏小學生

編譯語文、算術和自然等課本。他們用藏文編譯的二年級語文和算術課本，已經排印了七千五百冊，其中一部分已經分發給西藏各地區的小學校了。現在，他們正在用藏文編譯小學三、四、五、六四個年級的語文、算術和自然等課本，預計明年可以全部完成。

新編印的藏文的語文課文，大多採用故事形式，內容多是藏族兒童熟悉的事物。課文裏面還有敘述西藏不解放以後的建設成就以及各兄弟民族團結友愛建設祖國的內容。

國際友誼射擊競賽大會進行第三項目競賽

【新華社北京二十三日電】一九五五年國際友誼射擊競賽大會於二十二日和二十三日進行了第三項目男子自選小口徑手槍人做靶二十五公尺立姿速射競賽。在這個項目中，每人發射七十發子彈，分兩個階段進行。每一階段試射五發，配分射擊的時間分配是：每八秒打五發，共二次；每六秒打五發，共二次；每四秒打五發，共二次。參加競賽的射擊運動員，必須在規定的時間內進行射擊。如果射擊的時間後發射子彈，便成為不配分的空靶。在這個項目中，各國射擊隊由五名射擊運動員組成，在評定成績時，只根據隊中的四名優秀射擊運動員的中靶總數評定，如中靶總數相等，就依總環數評定。

在第三項目競賽中，羅馬尼亞射擊隊以命中二百四十環和二百零五環獲優等。其他各國射擊隊中環數和環數的成績是：捷克斯洛伐克二百四十二環，二千一百九十九環，蘇聯二百三十九環，二

千三百一十一環，中國二百三十八環，二千二百五十三環，保加利亞二百三十八環，二千二百零一環，波蘭二百三十二環，二千零一十四環，蒙古二百二十四環，一千九百五十五環。以上的各隊命中靶數和射擊環數已經被大會裁判委員會評定為正式成績。朝鮮射擊隊沒有參加這個項目的競賽。

在這個項目中個人成績的前三名是：蘇聯的日古托夫六十環，五百八十二環，尼古拉耶夫六十環，五百八十環，羅馬尼亞的多基利查六十環，五百七十九環。

十九日到二十一日進行的第一項目男子自選小口徑步槍五十公尺臥、跪、立三種姿勢射擊競賽初步統計的總成績和二十一日進行的立姿射擊競賽的初步成績，已經大會裁判委員會評定為正式成績。立姿射擊競賽中只有羅馬尼亞射擊隊的成績由一千七百五十九環改為一千七百六十八環，保加利亞射擊隊的成績由一千七百四十七環改為一千七百六十五環。第一項目競賽總成績的優勝者和立姿射擊競賽中的優勝者在二十日中午接受了大會總委員會主席蔣劍藩、副主席曾總裁判長彭輝輝上將和副主席葉高棠代表頒給獎牌和獎章的獎品。

趙樸初致電大谷光熙等人，再度表示堅決反對蔣空裝頂替送往台灣

【新華社北京二十三日電】中國佛教協會秘書長趙樸初二十二日分別打電報給日本京都西本願寺大谷光熙、日本在京東地本願寺中山理理、日本京大正大學推展佛區和增田日遠以及日本京大中佛教交流協會菅原惠惠等人。電報全文如下：日本京都西本願寺大谷光熙法師。

日本東京樂地本願寺中山理理先生，日本東京大正大學推展尾柳匠法師並轉增田日蓮法師，

日本在東京在區漢京松清町二十三番地日中佛教交流懇談會菅原惠護法師及諸位法師。

我們曾先後電大谷光暢、大谷德潤、中山理理先生等，要求制止將現在日本的交英法師頂骨送往台灣，並水發函。現據十一月二十二日十四時四十五分中山理理先生來電，仍仍不願中國廣大佛教徒的堅決反對，想將交英法師頂骨運往台灣。中國佛教徒謹向明日即將召開的今日日本佛教會理事會再一度表示，中國佛教徒堅決反對把交英法師頂骨送往台灣。現特電請各法師對交英法師頂骨等為維持，務期制止此種不利於中日兩國佛教徒友好關係的行動。

中國佛教協會秘書長 趙樸初

一九五五年十一月二十二日

日本「擁護憲法國民聯合會」訪華團函 天津回北京

【新華社北京二十三日電】以片山哲為首的日本「擁護憲法國民聯合會」訪華團，今天在天津參團後回北京。

訪華團在今天上午到達天津，會前往停放在日本領事的中國抗日烈士骨灰的靈堂，向烈士靈魂致敬花圈，並且焚香默禱政哀。訪華團人員還參觀了天津市第二工人文化宮和天津紡織管理局第一醫院。訪華團團長片山哲和部分團員訪問了集結在天津的願意回國的日本僑民，並且和日本僑民舉行了座談。訪華團另外一部分團員分別訪問了公私合營

仁立公司毛呢紡織廠，中央音樂學院，天津大公報社，體育館工地，兒童影戲院和一位工程師的家。

日本工會代表團在東北各地和天津 參觀後返京

【新華社北京二十三日電】以藤田壽太郎為首的日本工會代表團在哈爾濱、長春、瀋陽、撫順、鞍山和天津等地參觀和訪問後，已在二十三日晚從天津返回北京。

二十三日，代表團在天津參觀了天津新橋、公私合營永利久大化學工業公司瀋陽和天津市第二工人文化宮。

代表團在十九日到達瀋陽的當天晚上，出席了遼寧省工會聯合會和瀋陽市工會聯合會舉行的歡迎宴會。二十一日晚，代表團和瀋陽市工會聯合會互相贈送了紀念物品。代表團在瀋陽期間參觀了瀋陽第一机床廠和東北工業陳列館，在參觀工人村、高坎機業生產合作社和仁鋪機業生產合作社的時候，分別訪問了許多工人家庭和農民家庭。正在舉行的「瀋陽市一九五五年職工業餘藝術表演大會」，在二十日晚特別演出十個精彩節目招待了代表團。在演出前，客人們登台和觀眾見面，受到觀眾熱烈歡迎。

代表團在二十一日曾前往撫順參觀和訪問了撫順露天煤礦，撫順工人養老院和東北石油一廠。代表團在二十二日前往中國的鋼鐵基地鞍山參觀。在那裏，他們參觀了鞍鋼的自動化煉鐵爐，現有了無鐵鋼管和重型鋼軌的軋製過程。代表們還參觀了無錫鋼管和重型鋼軌的軋製過程。代表們還參觀了工人療養院、幼兒園和職工住宅區，還看了大

型軋鋼廠的工人食堂，詳細詢問了工人的工資和勞動保護的情況。

代表團到達瀋陽前，曾在十六日到十八日到哈爾濱和長春訪問。在哈爾濱期間，代表團分頭參觀和訪問了哈爾濱的景貝刃具廠，電機機修廠，黑龍紡織廠，哈爾濱鐵路機務段，哈爾濱工業大學，在柏林學院，遊覽了斯大林公園。代表團在訪問中，和哈爾濱市許多部門的負責人進行了交談。在長春，代表團參觀了第一汽車製造廠，長春電影製片廠和東北地質學院等處。

蘇聯藝術家代表團離廣州赴北京

【新華社廣州二十三日電】蘇聯藝術家代表團在廣州舉行訪問中國的演出閉幕式以後，在二十三日晨乘火車離廣州去北京。

蘇聯藝術家代表團是在十九日到達廣州的，在廣州共演出了兩場，現余有一方多人。蘇聯藝術家們表演的許多節目都重演了一次到三次。廣州市人民廣播電台还把蘇聯藝術家們演出的一些節目錄音廣播。

二十二日，隨蘇聯藝術家代表團學習的中國青年文藝工作者向蘇聯藝術家們舉行了歷時三小時的交談演出，表演了隨團学到的音樂、舞蹈、雜技等節目。演出後，廣州市市長朱光代表中華人民共和國文化部感謝蘇聯藝術家們對我國隨團學習人員的親切教導。

蘇聯藝術家代表團在廣州期間，曾參觀遊覽了農民運動講習所舊址和黃花崗，並在二十二日晚出席了廣州市市長朱光的歡迎宴會。

苏联「澤尼特」足球队离瀋陽去旅大訪問

【新華社瀋陽二十三日電】苏联列寧格勒「澤尼特」志願體育協會足球队二十三日晚离瀋陽去旅大訪問。

「澤尼特」隊在十七日到瀋陽後，先後同瀋陽足球隊和吉林省足球隊進行兩場友誼比賽，「澤尼特」隊分別以九比零，一比零得勝。在同瀋陽足球隊比賽中，全場九十分鐘的時間內，「澤尼特」隊共射門五十次，瀋陽隊共射門八次；「澤尼特」隊五十次射門中只有十九次出界，其餘三十一次都準確地射向球門，其中有九次得分。「澤尼特」隊同吉林省隊的一場比賽進行得很緊張。前半場雙方都沒有得分，後半場「澤尼特」隊進一個球。

「澤尼特」隊在瀋陽期間，還向東北地區的足球隊員和體育工作者作了報告，並且和他們進行座談。「澤尼特」隊還到鞍山進行了參觀。

保加利亞藝術家代表團等离上海

【新華社上海二十三日電】保加利亞藝術家代表團和保加利亞戲劇家彼·季米特洛夫等在十六日到二十二日訪問上海，二十三日分別离開上海。保加利亞藝術家代表團前往天津，保加利亞戲劇家們前往武漢。

保加利亞藝術家代表團在人民大舞台舉行了三次表演會，他們表演的音樂歌舞節目，博得了上海觀眾的讚賞。代表團團長米·赫·波波夫的深沈有力的、充滿感情男低音長鳴，受到了最熱烈的歡迎。

理。在全場觀眾一面鼓掌一面欢呼中，這位傑出的歌唱家連唱謝幕十次。

二十一日下午，保加利亞藝術家們來到獲得第三季度全國各鐵路管理局勞動競賽第一名的上海鐵路管理局，為鐵路職工演出，受到了熱烈的歡迎。職工們表示要用提前完成全年運輸任務的實際行動來答謝藝術家們的盛情。

彼·季米特洛夫等三位戲劇家在上海訪問了中央戲劇學院兼市分院和附屬的中等戲劇學校，观看了學生們演出自己改編的話劇和集體創作的喜話劇。他們還訪問了上海電影製片廠和上海人民藝術劇團。

保加利亞藝術家代表團人員和保加利亞戲劇家們在二十二日上午分別和上海音樂、舞蹈、戲劇界人士舉行了座談。

中美兩國大使談話舉行第二十七次會議

【新華社日內瓦二十三日電】中美兩國大使談話十一月二十三日上午十時在國聯大廈舉行第二十七次會議。會議在十二時四十五分休會。下次會議將在十二月一日舉行。

國際

日本國際貿易促進協會關西總局歡宴中國商品展覽團

【新華社大阪二十三日電】中國商品展覽團全

體人員在二十二日下午出席了日本國際貿易促進協會關西總局的歡迎宴會。

日本方面出席宴會的有日本國際貿易促進協會副會長田島五雄，日本國際貿易促進協會常任委員、關西總局代表、日立造船公司董事長松原與三松，大阪府議會議長梅本敏一，大阪市議會議長松尾碩一郎，大阪商工會議所事務局長山縣忠次郎，日中友好協會大阪分會理事長菅原昌人以及大阪工商界代表人士等共約二百人。

松原與三松在宴會上代表日本國際貿易促進協會關西總局致歡迎詞。他說：關西地區在歷史上，地理上和中國有着深厚的關係。過去，關西地區同中國有着大量的貿易，可是現在由於人為的障礙已經減少。他希望中日貿易能得到恢復，並且能大大地發展。

菅原在答詞中對日本國際貿易促進協會關西總局、關西地區促進進口中貿易職員敬語以及大阪府、市各界給予展覽會展出籌備工作的關懷和支持，表示謝意。菅原並說：通過這次商品展覽會，希望能使日本各界朋友，尤其是工商界人士，對中國幾年來的經濟建設成就和日益發展的對外貿易得到了解，從而對發展中日貿易有所貢獻。

中國商品展覽團長拜訪大阪府知事等

【新華社大阪二十三日電】中國商品展覽團團長曹中樞和副團長馮鏡城、蕭向前，在二十一日拜訪了大阪府知事赤間文三，大阪府議會議長梅本敏一，大阪市副市長中忠敏，大阪市議會議長松尾碩一郎，大阪商工會議所會長杉道助等人，對他們對中國商品展覽會在大阪展出的籌備工作所給予的帶